

31993R1793

6.7.1993

ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

L 163/22

**РЕГЛАМЕНТ (ЕИО) № 1793/93 НА КОМИСИЯТА
от 30 юни 1993 година**

относно правопораждащия факт за селскостопанските обменни курсове, използвани в сектора на хмела

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската икономическа общност,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 3813/92 на Съвета от 28 декември 1992 г. относно разчетната единица и обменните курсове, които се прилагат за целите на Общата селскостопанска политика ⁽¹⁾, и по-специално член 6, параграф 2 от него,

като има предвид, че помощта, въведена с член 12 от Регламент (ЕИО) № 1696/71 на Съвета от 26 юли 1971 г. относно общата организация на пазара на хмел ⁽²⁾, последно изменен с Регламент (ЕИО) № 3124/92 ⁽³⁾, може да бъде предоставена по отношение на продуктите от хмел в Общността;

като има предвид, че няма пазарна година за хмела; като има предвид, следователно, че следва да се предвиди дерогация от член 11, параграф 1 от Регламент (ЕИО) № 1068/93 на Комисията от 30 април 1993 г. относно подробните правила за определяне и прилагане на селскостопанските обменни курсове ⁽⁴⁾;

като има предвид, че Регламент (ЕИО) № 2540/75 на Комисията от 6 октомври 1975 г. за определяне на правопораждащия факт, при който помощта за производителите на хмел става дължима и платима ⁽⁵⁾, определя правопораждащия факт за селскостопанския обменен курс, който да бъде използван за изплащането на помощта на датата на приемане от Съвета на регламент, фиксиращ размера на помощта за производителите по отношение на реколтата от предишната година; като има предвид, че датата на

правопораждащия факт за селскостопанския обменен курс, приложим за помощта за производителите на хмел, следва да бъде 1 юли в годината на влизане в сила на регламента на Съвета, фиксиращ размера на помощта; като има предвид, следователно, че Регламент (ЕИО) № 2540/75 трябва да бъде отменен;

като има предвид, че мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет по хмела,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Селскостопанският обменен курс, който трябва да се прилага за целите на помощта, предвидена в член 12 от Регламент (ЕИО) № 1696/71, е курсът, който е в сила на 1 юли от годината, в която влиза в сила регламентът, фиксиращ размера на помощта за производителите.

Член 2

Регламент (ЕИО) № 2540/75 се отменя.

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила на седмия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейските общности*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 30 юни 1993 година.

За Комисията

René STEICHEN

Член на Комисията

⁽¹⁾ ОВ L 387, 31.12.1992 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 175, 4.8.1971 г., стр. 1.

⁽³⁾ ОВ L 313, 30.10.1992 г., стр. 1.

⁽⁴⁾ ОВ L 108, 1.5.1993 г., стр. 106.

⁽⁵⁾ ОВ L 259, 7.10.1975 г., стр. 9.